# Mødet den 2. december 1981

Fraværende: Borgmesteren og Inger Lillelund.

#### **HAVNEUDVALGET:**

22-3, 924-1981

Forslag til budget for 1982 for Arhus havn.
 behandling.

Forslaget godkendt.

### FORSKELLIGE SAGER:

14-18-a, 817-1981

2. Forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning: "For i videst muligt omfang at inddrage kommunens beboere i kommuneplanlægningsarbejdet - jvf. kommuneplanlovens § 1 stk. 3 - beslutter byrådet at pålægge magistratens 2. afdeling, at der udarbejdes en § 6-redegørelse, der omfatter hovedspørgsmål og planlægningsmuligheder for de enkelte lokale byområder - som f.eks. Trøjborg, Harlev-Framlev, Viby m.fl. - såvel som for hele kommunen og i overensstemmelse med de oplysninger, som Rådmand Olaf P. Christensen tidligere gav byrådet på mødet d. 7. maj sidste år."

Forslagets behandling blev udsat i byrådets møde den 25. november 1981 (pkt. 59).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

30-1, 144-1981

3. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Rådmanden bedes give en redegørelse for, hvorledes magistratens 3. afdeling har tænkt sig at løse de problemer på områdekontorerne, som skyldes ophobning af sager fra konflikten mellem Dansk Socialrådgiverforening og Kommunernes Landsforening."

Forespørgslens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. november 1981 (pkt. 61).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

19-6, 5-19814. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at udstrække den særlige børnetakst i Århus sporveje, så den gælder, indtil undervisningspligtens ophør."

Forslagets behandling blev udsat i byrådets møde den 25. november 1981 (pkt. 62).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

### MAGISTRATENS 1. AFDELING:

14-22-е. 427-1981

5. Indstilling om godkendelse af ændring af vedtægterne for Byggeselskabet Contact.

Indstillingen vedtaget.

9-9, 426-1981

6. Indstilling fra skattevæsenet om byrådets godkendelse af, at ordningen om lån til betaling af ejendomsskatter for visse parcelog rækkehuse udvides til også at omfatte udgifter til fjernvarmetilslutning i lighed med vej- og kloakafgifter.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

### UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIG-GENDER:

 $\overline{7-9}$ -x, 645-1981

7. Sagen angående redegørelse for sagen om besvigelser foretaget af 3 medarbejdere i magistratens 3. afdeling.

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. oktober 1981 (pkt. 1).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Sagen har været behandlet i 4 møder. Udvalgsmedlemmerne Aksel Rasmussen, Inger Lillelund og Gunnar Nørskov Pedersen finder ikke, at der er noget grundlag for at indlede en tjenstlig undersøgelse vedrørende socialdirektørens embedsførelse for så vidt angår de sagen omfattede forhold. Poul Bjerregaard tager forbehold over for spørgsmålet om socialdirektørens behandling af sagen, men han finder ikke, at der er grundlag for at indlede en tjenstlig undersøgelse vedrørende hans embedsførelse.

Per Kristensen fastholder det under byrådsbehandlingen fremsatte forslag om, at der indledes en tjenstlig undersøgelse mod socialdirektøren med henblik på at klarlægge dennes rolle i forbindelse med opklaringen af bedragerisagen i socialforvaltningen samt de øvrige forhold, der har været rejst i offentligheden i denne forbindelse.

Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende møde om sagen. Med hensyn til udvalgets bemærkninger i øvrigt henvises til udvalgets vedlagte betænkning.

Byrådet vedtog med 24 stemmer mod 5 at afvise DKP's forslag om, at der indledes en tjenstlig undersøgelse rettet mod socialdirektøren.

### MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 683-1981

- 8. Ansogning fra G. A. L. Thorsen & Søn, Lystrup, om støtte til opførelse og drift af 20 andelsboliger i etagebebyggelse ved Nørre Allé 63-71, Århus.
  - a. Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet giver forhåndstilsagn om kommunegaranti for den del af realkreditbelåningen, der får pantesikkerhed mellem 65 % og 80 % af ejendommens værdi, på vilkår, at byggeriet ikke igangsættes, før samtlige lejligheder er overdraget til andelshavere, som har stillet sikkerhed for indbetaling af andelsindskuddet, eller på vilkår, at bygherren ved bankgaranti indestår for og hæfter for betaling af husleje og andelsindskud for den sidste 1/4 af lejlighederne i det omfang, disse ikke måtte være overdraget til andelshavere ved byggeriets afslutning og andelsboligforeningens stiftelse. Magistraten tiltræder indstillingen.
  - b. Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet giver endeligt tilsagn om rentesikring op til 80 % af ejendommens værdi og endeligt tilsagn om kommunegaranti for den del af belåningen, der med pantesikkerhed i ejendommen optages mellem 65 % og 80 % af ejendommens værdi, og i øvrigt på de vilkår, som byrådet måtte vedtage ved behandling af den sideløbende sag vedrørende projektet (pkt. a).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender og udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

#### MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-9, 961-1981

 Indstilling om en anlægsbevilling på 265.000 kr. til etablering af gadesignalanlæg og regulering i Hans Hartvig Seedorffs Stræde - Busgaden/Østergade.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 960-1981

10. Indstilling om en tillægsbevilling på 300.000 kr. i anlægsudgifter og 19.000.000 kr. i anlægsindtægter til anlægsbevilling til byggemodning af 123 villapar-celler på matr.nr. 6 c, 15 a m.fl., Kolt By, Kolt, ved Bavnegårdsvej samt om fastsættelse af salgspris og salgsvilkår m.v., herunder at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget. Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde salgsbetingelserne.

14-18-a, 64-1981

- 11. Indstilling vedrørende endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 119 for Studstrup-værket, Kaløvig Bådehavn og det offentlige og private område syd for værket.

  Det indstilles,
  - at byrådet vedtager, at der afholdes åstedsforretning med henblik på foretagelse af
    ekspropriation af den i lokalplanforslaget
    omhandlede sti, der forløber langs med
    kysten, som vist med et korrigeret stiforløb på bilag AA, jf. kommentarerne til
    pkt. 8 i bilag A,
  - at lokalplanforslaget mndres som anført i
    indstillingen,
  - at de ovrige indsigelser afvises, samt
  - at det ændrede lokalplanforslag nr. 119 vedtages endeligt i medfør af kommuneplanlovens § 27, stk. 1, under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af § 15-rammetillægget.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender. Gurli Madsen forlod mødet under behandlingen af sagen.

#### UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

18-2, 651-1981

12. Sagen angående indstilling vedrørende istandsættelse af de private fællesveje: Dele af Engblommevej, dele af Baldrianvej syd-nord, Resedavej, Akelejevej, Filsøvej, Ørnsøvej, Birksøvej og Baldrianvej øst-vest.

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 22). Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender. Sagen har været behandlet på 3 møder. Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Alfred Mogensen, Vagn Særkjær, Hanne Vibeke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen kunne tiltræde indstillingen. Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.

Sagen tilbagesendt magistratens 2. afdeling.

#### MAGISTRATENS 3. AFDELING:

5-1, 149-1981

13. Indstilling om en tillægsbevilling på 30.000 kr. i budgettet for 1982 til fortsættelse af Århus-udvalget vedrørende det internationale handicapårs aktiviteter indtil 31. marts 1982.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-1, 49-1981

14. Indstilling om mindreudgiftstillægsbevilling på 1,428 mio. kr. ved opførelse af daginstitutioner, i henhold til den af byrådet den 21. maj 1981 vedtagne indstilling om daginstitutionstakster, ændring af regler for finansiering af særligt personale (støttepædagoger) samt merindskrivning.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget med 21 stemmer for, mens 5 hverken stemte for eller imod.

30-13, 964-1981 15. Indstilling om,

- 1. at det vedtages at anmode Brabrand Boligforening om at udarbejde projektforslag til opførelse af en junior-og ungdomsklubbygning på et areal midt i Gellerupplanen, og
- 2. at der meddeles en anlægsbevilling på 50.000 kr. til udarbejdelse af projekt til ombygning af "Ungdomshuset" samt projekt

(Forts.)

til anlæg af legeplads på et areal ved Nordgårdhallen.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

30-13, 965-1981

16. Indstilling om en anlægsbevilling på 430.000 kr. til udarbejdelse af hovedprojekt til opførelse af bygning til børnehave og juniorklub, Rosensgade, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen. Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen tager forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

### MAGISTRATENS 4. AFDELING:

14-19-a, 852-1981

17. Indstilling om en anlægsbevilling på 390.000 kr. til modernisering af toiletbygning ved friluftsscenen i Botanisk Have.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

5-1, 273-1981

18. Indstilling om godkendelse af børneteatret "Filuren"s regnskab for sæsonen 1980/81 samt om et mertilskud på 193.655 kr. for samme periode.

Der indstilles følgende:

- 1. Århus kommune godkender efter omstændighederne den ifølge regnskabet opgjorte difference mellem det oprindeligt fastsatte § 16-tilskud for 1980/81 på 880.000 kr. og de faktiske udgifter på 1.073.655 kr. til gager og honorarer som tilskudsberettiget, hvilket vil medføre en forhøjelse af det nævnte tilskud med 193.655 kr., hvoraf staten refunderer 50 % i henhold til teaterlovens bestemmelser.
- Kapitalunderskuddet forudsættes nedbragt med 58.160 kr. i 1981/82.
- 3. Det herefter resterende kapitalunderskud på 130.842 kr. forudsættes nedbragt af teatret selv gennem merindtægter og/eller besparelser i sæsonerne 1982/83 og 1983/84, idet det samtidig forudsættes, at stigningen i teatrets tilskudsbehov i samme periode ikke overstiger stigningen i priser og lønninger.
- 4. Byrådet pålægger teatret for fremtiden at sikre overholdelsen af de godkendte budgetter, idet man samtidig må forlange, at teatret sikrer afviklingen af det samlede

kapitalunderskud senest den 30. juni 1984.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

39-3, 963-1981

19. Indstilling om en anlægsbevilling på
128.100 kr. til etablering af lysanlæg på
grusfodboldbanen ved Frydenlundskolen.
Magistraten og magistratens 1. afdeling
tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

## MAGISTRATENS 5. AFDELING:

6-11, 474-1981

20. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 4.600.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 4.643.000 kr. til budgettet for 1982 i forbindelse med forhøjelse af elpriserne pr. 1. januar 1982.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde en forhøjelse af den faste afgift.

Per Kristensen og Gurli Madsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

#### FORSKELLIGE SAGER:

7-9-z, 957-1981

21. Forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Byrådet pålægger hermed magistraten at ansætte yderligere 2 arkitekter, hvis arbejdsområde bliver at udføre opsøgende, kontrollerende virksomhed for byens boligkommission."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

### UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIG-GENDER:

4-4, 935-1981

22. Sagen vedrørende indstilling om,

at skolekommissionens formand fremtidig vælges af skolekommissionen, og

at der tillægges formanden et årligt honorar på 20 % af borgmesterlønnen. Sagen behandledes i byrådets møde den

25. november 1981 (pkt. 63).

Aksel Rasmussen, Vagn Særkjær, Bent Dohm, Gunnar Nørskov Pedersen og Inger Lillelund kunne tiltræde indstillingen.

(Forts.)

Poul Bjerregaard tog forbehold.
Per Kristensen kunne ikke tiltræde indstillingen på grund af, at han ikke finder, at forslaget er fremsat af hensyn til
skolekommissionens arbejde, men alene
tjener et partitaktisk formål fra forslagsstillernes side gående ud på at forhindre, at valgresultatet af byrådsvalget
den 17. november 1981 slår igennem ved
byrådets konstituering.

Forstaget vedtaget med 22 stemmer mod 3, mens 2 hverken stemte for eller imod.

## MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-18-a, 252-1981

23. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 102 - område til erhvervsformål nordøst for skæringen mellem Skanderborgvej og "Ringvej Syd" i Viby - med en nærmere anført ændring og tilføjelse og på betingelse af, at § 15-rammetillægget godkendes endeligt af planstyrelsen.

Magistraten tiltræder indstillingen.

magistraten tiltikaet indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.